

Todesfalle Strommast: Letzte Uhus in Gefahr

Der Uhu ist in der Schweiz akut vom Aussterben bedroht, weil viele Tiere durch Stromschlag an Freileitungsmasten umkommen. Dies zeigt eine Studie im Kanton Wallis. Die Forschenden verlangen die umgehende Sanierung der gefährlichen Strommasten, um die Eulenart langfristig zu schützen.

Pylônes électriques meurtriers: nos derniers hiboux grands-ducs sont en danger

Le Grand-duc est fortement menacé d'extinction en Suisse. Une étude dans le canton du Valais montre que beaucoup d'animaux meurent électrocutés par des pylônes électriques dangereux. Les chercheurs demandent l'assainissement immédiat de ces pylônes électriques dangereux afin de protéger cette espèce de hiboux à long terme.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Negative Auswirkungen von gebietsfremden Vögeln und Säugern auf Umwelt und Wirtschaft

Negative Einflüsse von gebietsfremden Säugern und Vögeln in Europa wurden im Rahmen einer Literaturanalyse systematisch ermittelt und mit einem Punktesystem zwischen den Arten verglichen. Der direkte Vergleich zwischen Säugern und Vögeln zeigt, dass Vogelarten wie Kanadagans und Halsbandsittich für Umwelt und Wirtschaft vergleichbar hohe Schäden wie die bedenklichsten gebietsfremden Säuger verursachen.

Oiseaux et mammifères exotiques ont des répercussions négatives sur l'environnement et l'économie

Une analyse de la littérature a déterminé de façon systématique l'influence négative des mammifères et d'oiseaux exotiques en Europe. Les espèces ont été comparées entre elles à l'aide d'un système à points. La comparaison directe entre les mammifères et les oiseaux montre que les espèces d'oiseaux comme la bernache du Canada et la perruche à collier causent autant de dégâts environnementaux et économiques que les mammifères exotiques les plus inquiétants.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Weniger Landwirtschaftsvögel wegen zu dichter Bodenvegetation

Dichte Bodenvegetation könnte den Rückgang von Insekten fressenden Vögeln im Landwirtschaftsland erklären. Forschende haben herausgefunden, dass die Vögel auf offene Flächen im Kulturland angewiesen sind, um genügend Nahrung erbeuten zu können.

Moins d'oiseaux des milieux agricoles à cause d'une végétation au sol trop dense

Une végétation au sol dense pourrait expliquer la diminution des oiseaux insectivores en milieu agricole. Des chercheurs ont montré que les oiseaux ont besoin de zones ouvertes dans des surfaces

agricoles pour capturer suffisamment de nourriture.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

FORSCHUNG INTERNATIONALE / RECHERCHE INTERNATIONALE

Ökonomische Studie zum naturnahen Hochwasserschutz

Die jüngsten Hochwasser an Neisse und Spree zeigen, dass Hochwasserschutzmassnahmen weiter ein Thema bleiben werden. Wie sich diese teuren Massnahmen so gestalten lassen, dass Mensch und Natur optimal profitieren, zeigt eine gerade veröffentlichte Studie. Wissenschaftler konnten nachweisen, dass der ökonomische Nutzen naturverträglicher Hochwasserschutzmassnahmen dreimal höher ist als die Kosten. Naturverträgliche Hochwasserschutzmassnahmen in Form von Deichrückverlegungen und Auenrenaturierungen rechnen sich damit auch volkswirtschaftlich.

Etude économique d'une protection contre les crues respectueuse de l'environnement

Les crues récentes de la Neisse et de la Spree témoignent de l'actualité des mesures de protection contre les crues. Une étude parue récemment montre comment ces mesures coûteuses peuvent être mises en place pour que l'homme et la nature en profitent de façon optimale. Les scientifiques ont pu montrer que les avantages économiques de mesures contre les crues respectueuses de l'environnement sont trois fois plus élevés que leurs coûts. Les mesures contre les crues respectueuses de l'environnement, comme le recul des digues ou la renaturation des forêts alluviales, comptent aussi pour l'économie du pays.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Schnelle Evolution

In nur hundert Generationen – und in derselben Zahl an Jahren – entwickelten Buntbarsche in einem Kratersee in Nicaragua eine völlig neue physische Eigenschaft: sehr ausgeprägte, dicke Lippen bei einer gleichzeitig schlankeren Kopfform. Diese Evolutionsprozesse sind damit um ein vielfaches schneller als gemeinhin angenommen.

Evolution rapide

En seulement 100 générations et un même nombre d'année, des Cichlidés d'un lac de cratère au Nicaragua ont développé un tout nouveau critère physique: des lèvres épaisses et proéminentes avec en même temps une tête plus gracile. Ces processus d'évolution apparaissent ainsi être beaucoup plus rapide qu'il était admis par le passé.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

WEITERE PUBLIKATIONEN / AUTRES PUBLICATIONS

Ried-Rotationsbrachen: Praxisorientierte Empfehlungen

Streueriede werden seit den 1970er-Jahren aus ökonomischen Gründen grossflächig und oft innerhalb weniger Tage gemäht. Kleintiere können so nicht mehr in ungemähte Refugien entweichen. In einem neuen ART-Bericht beschreiben drei Forschende detailliert 15 organisatorische und ökologische Empfehlungen für das Einrichten und die Bewirtschaftung von Ried-Rotationsbrachen sowie sieben häufige Fehler, die dabei entstehen können.

Recommandations pratiques pour préserver la diversité des insectes et des plantes des prairies humides avec des jachères tournantes marécageuses

Les prairies humides à litière sont, depuis les années 1970, fauchées sur de vastes surfaces et en peu de temps pour des raisons économiques. Aussi, les petits animaux ne peuvent plus s'abriter dans des refuges non fauchés. Dans un nouveau rapport de l'ART, des chercheurs décrivent de façon détaillée 15 conseils touchant à l'organisation et à l'écologie pour aménager et gérer des prairies humides avec des jachères tournantes marécageuses ainsi que 7 erreurs fréquentes.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Kurzumtriebsplantagen nicht im Wald

Das deutsche Bundesamt für Naturschutz BfN hat ein neues Positionspapier mit dem Titel «Energieholzanbau auf landwirtschaftlichen Flächen – Auswirkungen von Kurzumtriebsplantagen auf Naturhaushalt, Landschaftsbild und biologische Vielfalt» herausgegeben.

Les plantations de taillis à courte rotation hors des forêts

L'Office national allemand pour la protection de la nature (BfN) a publié une nouvelle prise de position portant le titre „Culture de bois énergie sur les surfaces agricoles – effets des taillis à courte rotation sur l'équilibre naturel, le paysage et la diversité biologique“.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

AUFGEGRIFFEN / ON A RETENU POUR VOUS

5. NATUR Messe mit Festival und Kongress vom 10. bis 13. Februar 2011 in Basel

Die NATUR ist der führende Schweizer Treffpunkt für Nachhaltigkeit. Die Plattform wird von 24 Umwelt- und Nachhaltigkeitsorganisationen, mehreren Kantonen und drei Bundesämtern getragen. Das Jahresthema des nationalen NATUR Kongresses vom Freitag, 11. Februar 2011 lautet «Natur und Konsum». Unter den prominenten Rednern sind Prof. Ernst U. von Weizsäcker und das Monegasische Staatsoberhaupt Fürst Albert von Monaco. Insgesamt werden 4 Workshops angeboten. Das Forum Biodiversität Schweiz organisiert einen zweisprachigen Workshop zum Thema «Das Geschäft mit der Biodiversität».

5ème édition de la manifestation NATURE du 10 au 13 février 2011 à Bâle

NATURE est devenu un rendez-vous incontournable autour du développement durable. La manifestation est soutenue par 24 organisations œuvrant dans le domaine de l'environnement et du développement durable, plusieurs cantons et trois offices fédéraux. Le Congrès NATURE, quant à lui, aura lieu le 11 février 2011 et traitera cette année du thème suivant: „Consommation et nature“. Parmi les conférenciers figurent notamment le Prince Albert de Monaco et le Prof. Ernst U. von Weizsäcker. En tout, 48 ateliers sont proposés. Le Forum Biodiversité Suisse organise un atelier bilingue sur le thème «Le business autour de la biodiversité».

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Stress für Wildtiere durch Waldbesucher

In einem gemeinsamen Forschungsprojekt der Deutschen Wildtier Stiftung mit der Forstlichen Versuchs- und Forschungsanstalt Baden-Württemberg (FVA) wurde untersucht, welche Störungen das Wild am meisten beunruhigen. Das überraschende Ergebnis: einsame Pilzsammler stressen die Tiere mehr als lärmende Waldarbeiter mit ihren Maschinen. Wildtiere benötigen vermehrt störungsfreie Gebiete, in die sie sich zurückziehen können.

Les promeneurs stressent la faune sauvage

Un projet de recherche commun de la Fondation allemande pour la faune sauvage et de la Station d'expérimentation et de recherche forestière du Bade-Wurtemberg (FVA) a examiné quels dérangements perturbaient le plus fortement le gibier. Le résultat est surprenant: les champignonneurs solitaires stressent davantage les animaux que les ouvriers forestiers avec leurs machines bruyantes. La faune sauvage a besoin davantage de zones de tranquillité dans lesquelles elle peut se retirer.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Was Fischen das Wandern erschwert und erleichtert

Ein Inventar über sämtliche Strömungshindernisse verzeichnet rund 60'000 auf und an französischen Fließgewässern errichtete Staudämme, Schwellen, Deiche und andere. Das Inventar wurde vor kurzem als online-Karte herausgegeben.

Ce qui simplifie ou complique la migration des poissons

Un inventaire complet des obstacles à l'écoulement dans et sur les cours d'eau français comptabilise près de 60'000 barrages, seuils en rivières, digues et autres. L'inventaire a été publié récemment comme carte online.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Pflanzen als Vorbild: Selbstreparierende Membranen

Für Pflanzen ist Wundheilung eine Selbstverständlichkeit. Nach dem Vorbild der Wundversiegelung bei Lianen ist Forschenden nun die Übertragung auf technische Materialien im Labormassstab gelungen.

Les plantes comme modèle: des membranes autoréparatrices

La cicatrisation des plaies va de soi chez les plantes. Des chercheurs ont réussi à transposer en laboratoire le système de régénération des plaies chez les lianes sur du matériel technique.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Wirkstoffe gegen Krebs aus Algen

Algen sind in vielfacher Hinsicht lohnenswerte Objekte für die Suche nach neuen Ressourcen zur Gewinnung von Biomasse, Energie und bioaktiven Naturstoffen. Wissenschaftler aus Deutschland suchen seit kurzem in Algen nach neuen antibiotischen oder Antikrebs-Wirkstoffen.

Des algues contre le cancer

Les algues sont intéressantes à plus d'un titre pour chercher de nouvelles sources de biomasse, d'énergie ou de produits naturels bioactifs. Des scientifiques allemands tentent depuis peu d'isoler de nouvelles substances antibiotiques ou anti-cancéreuses de certaines algues.

[weitere Informationen / plus d'informations](#)

Hinweise zum Newsletter

Mit dem Infodienst Biodiversität Schweiz (IBS) bietet das Forum Biodiversität interessierten Personen regelmässig und kostenlos Zugang zu neuen, biodiversitätsrelevanten Forschungsergebnissen. IBS wird

an über 1'000 Abonnenten im In- und Ausland verschickt. Sind Sie an der Verbreitung Ihrer Forschungsergebnisse über IBS interessiert? Dann füllen Sie [das Formular](#) aus und schicken es als Anhang an ibs@scnat.ch. Ihre Forschungsergebnisse werden dann mit einer der nächsten Ausgaben des IBS verschickt und auf der Datenbank archiviert.

In der IBS-Datenbank können Sie jederzeit nach den Arbeiten suchen, die bisher veröffentlicht wurden ([Archivsuche](#)).

Wenn Sie diesen Newsletter nicht mehr erhalten wollen, schicken Sie bitte eine E-Mail an ibs@scnat.ch und schreiben Sie in die Betreffzeile "unsubscribe" und die Mailadresse, unter der Sie den Newsletter erhalten.

Remarques concernant la newsletter

Avec Information Biodiversité Suisse (IBS), le Forum Biodiversité offre aux personnes intéressées un accès régulier et gratuit aux résultats de nouvelles recherches sur la biodiversité. IBS est envoyé à plus de 1'000 abonnés en Suisse et à l'étranger. Etes-vous intéressé à une diffusion des résultats de vos recherches par IBS? Alors complétez [le formulaire](#) et envoyez-le à ibs@scnat.ch. Les résultats de vos recherches seront diffusés avec une prochaine édition de IBS et archivés dans notre base de données.

Dans la base de données IBS, vous pouvez en tout temps consulter les travaux publiés jusqu'ici ([recherche dans la base de donnée](#)).

Si vous ne souhaitez plus recevoir la newsletter IBS, veuillez envoyer un courrier électronique à ibs@scnat.ch et écrire dans le sujet du message "unsubscribe" ainsi que l'adresse à laquelle vous recevez la newsletter.

IBS

Redaktionsteam: Dr. Gregor Klaus, Dr. Danièle Martinoli, Pascale Larcher Berset
Forum Biodiversität Schweiz, SCNAT, Schwarztörstrasse 9, CH-3007 Bern
ibs@scnat.ch